FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 147
Enu. 26

CINQUIÈME
DU CA

Province Que. District No. 147 S. District No. J {Enumeration District / District du recenseur} No. {in / dans} St Jerome {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 9

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or ecclesiastical county. If in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou bl. de recensement pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour l'immigrant, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm," "in mine," "in foundry shop," "in drug store," &c. / Mentionner où la personne est employée, comme sur "ferme," "mine," "fonderie," "magasin de drogues," &c.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire principal ou du métier, s'il y en a.	Date of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in the 3 preceding years. / Coût de l'assurance dans les 3 années précédentes.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over the 12 years of age at Colleges, Convent or Public Schools. / Coût de l'instruction au dessus de 12 ans au Collèges, Couvent ou Ecoles Publiques.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Rosaire	St Jerome	m	fils	C	Juillet	1908	1	Que			Française	canadienne	cath R.																							
2		Marie Anne	"	F	fille	C	mars	1907	4	Que			Française	canadienne	cath R.																							
3	21 21	Anna	"	F	fille	C	août		9/12	Que			Française	canadienne	cath R.																							
4	20 20	Simon Jean Baptiste	"	M	Chef	M	Mai	1851	60	Que			Française	canadienne	cath R.	cultivateur	1-0-0	non	non	oui																	
5		Mathilda	"	F	epouse	M	mars	1861	49	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
6		Edgard	"	M	fils	C	mars	1887	14	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
7		Marie	"	F	fille	C	janvier	1897	12	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
8	22 22	Melanie	"	M	fille	C	juillet	1902	9	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
9	21 21	Dupuis Ephraim	"	M	Chef	M	mai	1887	23	Que			Française	canadienne	cath R.	cultivateur	1-0-0	non	non	oui																	
10		Cordelia	"	F	epouse	M	Mars	1891	29	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
11		Anatole	"	M	fils	C	août	1908	3	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
12	2 3 2	Berthe	"	F	fille	C	janvier		1/12	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
13	22 22	Ouimet Simon	"	M	Chef	M	août	1887	23	Que			Française	canadienne	cath R.	cultivateur	1-0-0	non	non	oui																	
14		Cyrilla	"	F	epouse	M	mai	1891	20	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
15		David	"	M	fils	C	septembre	1908	3	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
16		Noelleria	"	F	fille	C	août	1904	7	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
17		Alma	"	F	fille	C	novembre	1906	5	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
18		Donia	"	F	fille	C	septembre	1908	3	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
19		Caroline	"	F	fille	C	Decembre	1910	1	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
20	23 23	Dupuis Jeremie	"	M	Chef	M	mars	1887	24	Que			Française	canadienne	cath R.	cultivateur	0-0-0	non	non	oui																	
21	24 24	Alphonsine	"	F	epouse	M	Août	1888	23	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
22		Thomas	"	M	fils	C	mars	1911	9/12	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
23		Olga	"	F	fille	C	Juillet	1910	1	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
24	25 25	Sylvia Lauzier	"	M	Chef	M	Août	1878	33	Que			Française	canadienne	cath R.	cultivateur	0-0-0	non	non	oui																	
25		Josephine	"	F	epouse	M	novembre	1884	32	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
26		Hélène	"	F	fille	C	Octobre	1904	7	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
27		Joseph	"	M	fils	C	Juillet	1906	5	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
28		Raymond	"	M	fils	C	Août	1907	2	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
29		Marie	"	F	fille	C	mai	1909	4	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
30	26 26	Pierre Gregoire	"	M	Chef	M	mai	1884	10	Que			Française	canadienne	cath R.	Rentier	néant	non	non	oui																	
31		Cordelia	"	F	epouse	M	Janvier	1886	25	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
32		Joseph	"	M	fils	C	Septembre	1907	4	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
33	27 27	Lauzier Joseph	"	M	Chef	M	Octobre	1877	33	Que			Française	canadienne	cath R.	cultivateur	1-0-0	non	non	oui																	
34		Anaïd	"	F	epouse	M	Novembre	1880	31	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
35		Cyrille	"	M	fils	C	novembre	1902	9	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
36		Fortune	"	M	fils	C	Août	1904	2	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
37		Rosanna	"	F	fille	C	mars	1907	12	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
38	28 28	Gregoire Celina	"	F	Chef	V	Janvier	1860	51	Que			Française	canadienne	cath R.	cultivateur	0-0-0	non	non	oui																	
39		Thomas	"	M	fils	C	Janvier	1888	27	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
40		Agnes	"	M	fille	C	Janvier	1896	15	Que			Française	canadienne	cath R.	Ne travaille pas	0-0-0			oui																	
41		Herman	"	M	fils	C	Decembre	1890	11	Que			Française	canadienne	cath R.	— do —	0-0-0			non																	
42	28 28	Harry Cotton	"	M	Chef	M	septembre	1863	48	Que			Anglaise		anglicane	cultivateur	0-0-0	non	non	oui																	
43		Alberg	"	F	epouse	M	Août	1862	49	Que			Ecossaise		anglicane		néant																				
44	20 20	Alice	"	M	fille	C	août	1895	16	Que			Anglaise		cath R.		néant																				
45	24 24	Tyler Gilbert	"	M	Chef	M	Juin	1886	24	Que			Allemande	canadienne	cath R.	cultivateur	1-1-0	non	non	oui																	
45		Marie Louise	"	F	epouse	M	Janvier	1891	20	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
47		Ernest	"	M	fils	C	août		8/12	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
48	21 21	Florence	"	F	fille	C	Janvier	1904	2	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				
49	27 27	Chaperon Noel	"	M	Chef	M	mars	1856	55	Que			Française	canadienne	cath R.	cultivateur	0-0-0	non	non	oui																	
50		Vaultide	"	F	epouse	M	Juillet	1865	46	Que			Française	canadienne	cath R.		néant																				

50